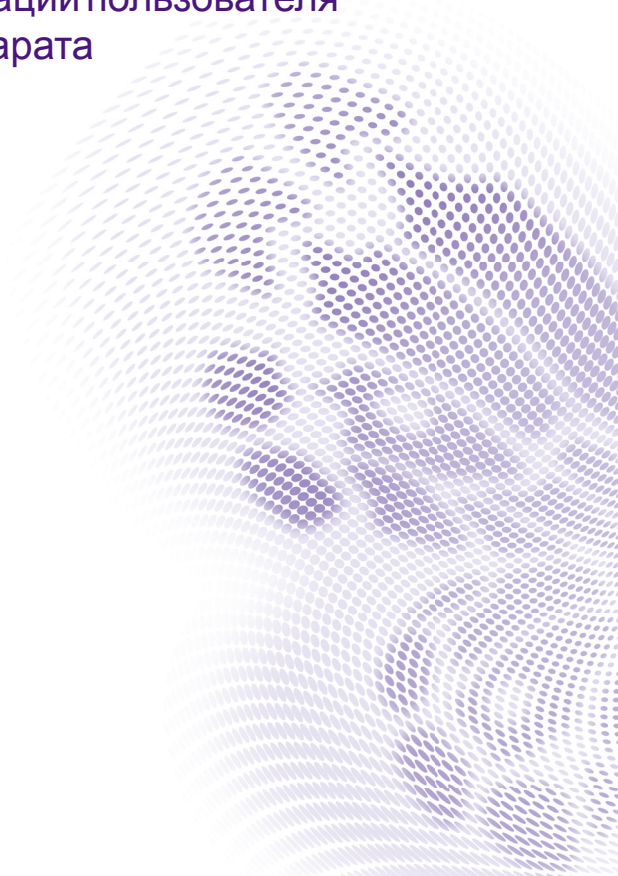




GH600

Цифровой фотоаппарат  
Руководство по  
эксплуатации пользователя  
фотоаппарата



## Авторское право

© Корпорация BENQ, 2011. Все права защищены. Без предварительного письменного разрешения корпорации BenQ запрещается частичное или полное воспроизведение, передача, переписывание, сохранение в информационно-поисковых системах или перевод на любой естественный язык или компьютерный язык данного документа в любой форме и любыми средствами: электронными, механическими, магнитными, оптическими, химическими, ручными или иными.

Все остальные логотипы, названия продуктов и компаний, упомянутые в настоящем руководстве, могут являться зарегистрированными товарными знаками или охраняться авторским правом соответствующих компаний и приведены исключительно для сведения.

## Отказ от ответственности

Корпорация BenQ не делает никаких заявлений и не дает никаких гарантий, прямых или подразумеваемых, относительно содержания настоящего документа и, в частности, отказывается от каких-либо гарантий, годности для продажи или пригодности для какой-либо конкретной цели. Кроме того, корпорация BenQ оставляет за собой право пересматривать настоящий документ и время от времени вносить в него изменения; при этом компания не обязана уведомлять кого-либо о таких исправлениях или изменениях.

В настоящем руководстве по эксплуатации пользователям предоставляется регулярно обновляемая, точная информация, поэтому время от времени в его содержание могут вноситься изменения без предварительного об этом уведомления. Самую последнюю версию данного руководства по эксплуатации можно найти на сайте <http://www.benq.com>.

## Маркировка ecoFACTS корпорации BenQ

Корпорация BenQ поставила перед собой задачу проектирования и разработки более экологичной продукции, что является частью ее стремления реализации идеала корпоративной концепции "Привнесение в жизнь удовольствия и качества", конечной целью которого является создание общества, живущего в среде с низким содержанием углерода. Помимо выполнения международных нормативных требований и стандартов, касающихся реализации мер по охране окружающей среды, BenQ не жалеет усилий в продвижении своих инициатив по дальнейшему включению задачи учета жизненного цикла в вопросах выбора материалов, производства, упаковки, транспортировки, использования и утилизации продукции. Маркировка ecoFACTS корпорации BenQ используется для подчеркивания экологичности дизайна каждого изделия, в надежде, что покупатели, будучи проинформированными, при покупке остановят свой выбор на экологичной продукции. Посетите веб-сайт BenQ с запросом на подпись сертификата <http://csr.BenQ.com/>, где вы сможете более подробно узнать о приверженности BenQ идеям экологичности продукции и ее достижениях в этой области.



ecoFACTS

csr.BenQ.com

- Arsenic-free optical glass
- BFR/PVC-free casing plastics
- Eco-friendly ink printing in packaging box
- 无砷光学玻璃
- 塑料外壳无溴化阻燃剂(BFR)与聚氯乙烯(PVC)
- 环保型油墨印刷包装盒
- 無砷光學玻璃
- 塑膠外殼無溴化阻燃劑(BFR)與聚氯乙烯(PVC)
- 環保型油墨印刷包裝盒

## Директива ЕС об утилизации электрического и электронного оборудования



Утилизация отходов электрического и электронного оборудования и (или) батареек пользователями, проживающими в частных домовладениях в Европейском Союзе.

WEEE

Данная маркировка на товаре или его упаковке означает, что данный товар не должен утилизироваться вместе с другими бытовыми отходами. Необходимо утилизировать отработавшее оборудование и (или) батарейки путем их передачи в специальный пункт приема для переработки отработавшего электрического или электронного оборудования и (или) батареек. Более подробную информацию об утилизации оборудования и (или) батареек можно получить в местном муниципальном управлении, организации по утилизации бытовых отходов или в магазине, где был приобретен товар. Утилизация материалов поможет сохранить природные ресурсы и предотвратить потенциальное негативное влияние на окружающую среду и здоровье людей.



Батарея

Сведения об утилизации: Подробную информацию см. на сайте: <http://www.benq.com/support/recycle>

## Соответствие стандартам CE

Настоящим подтверждаем, что данное устройство соответствует требованиям Директив Совета Европы по сближению законодательства государств, входящих в состав ЕС, в отношении электромагнитной совместимости (2004/108/ЕС); Директивы по низковольтным устройствам (2006/95/ЕС); Директивы по ограничению использования определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании (2002/95/ЕС), Турецкой директивы по электрическому и электронному оборудованию; Постановления Совета (ЕС) №1275/2008, которым вводится в действие Директива 2005/32/ЕС Европейского парламента и Совета в отношении требований по экодизайну для энергопотребления электрического и электронного оборудования бытового и офисного назначения в режиме ожидания и выключения, и Директивы 2009/125/ЕС Европейского парламента и Совета, определяющей программу для установления требований по экодизайну для энергопотребляющих продуктов.

## Соответствие требованиям FCC

Данное оборудование было проверено и признано соответствующим ограничениям на цифровые устройства Класса В согласно Части 15 правил FCC. Целью этих ограничений является обеспечение приемлемой защиты от помех при установке оборудования в жилых помещениях. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, и при нарушении инструкций по установке и эксплуатации может создавать помехи для радиосвязи. Однако даже при соблюдении инструкций по установке нет гарантии того, что в каком-то конкретном случае не возникнут помехи. Если данное

оборудование вызывает помехи при приеме радио- и телевизионных сигналов, что можно проверить, выключив и включив данное оборудование, пользователю рекомендуется попытаться устранить помехи с помощью приведенных ниже мер.

- Изменить ориентацию или местоположение приемной антенны.
- Увеличить расстояние между приемником и оборудованием.
- Подключить оборудование к розетке в цепи, к которой не подключен приемник.
- Обратиться за помощью к продавцу или опытному специалисту по теле- и радиотехнике.

Устройство соответствует требованиям Части 15 правил FCC. При работе устройства должны выполняться следующие два условия: (1) устройство не должно вызывать помехи и (2) должно работать в условиях помех от других приборов, даже если они могут привести к нежелательной работе этого устройства.

Предостережение FCC. Любые изменения и модификации, не одобренные явно любой стороной, отвечающей за соответствие устройства вышеупомянутым требованиям, могут повлечь за собой потерю пользователем права на использование данного оборудования.

## Предупреждение и замечание относительно безопасности

Перед началом использования фотоаппарата внимательно ознакомьтесь с содержанием этого раздела. Несоблюдение приведенных в этом разделе правил техники безопасности может привести к потере гарантии на фотоаппарат. Кроме этого, несоблюдение техники безопасности может привести к сильному повреждению камеры и имущества, а также нанесению серьезных травм пользователю фотоаппарата и окружающим вплоть до смертельного исхода.

## Меры предосторожности

- Храните фотоаппарат и принадлежности в местах, недоступных детям. В особенности опасайтесь проглатывания детьми таких мелких деталей, как карты памяти и батареек.
- Во избежание риска для здоровья и имущества и соблюдения всех правовых норм используйте только оригинальные принадлежности.
- Нив коем случае не разбирайте фотоаппарат.
- При использовании вспышки не подносите фотоаппарат слишком близко к глазам людей (особенно при съемке детей) или животных. В противном случае яркий свет вспышки может повредить зрение или испугать животных.
- Например, существует риск взрыва батареек. Касание контактов батареи такими токопроводящими предметами, как ювелирные украшения, ключи, цепочки может привести к повреждению имущества, травмам или ожогам. Токопроводящий предмет может замкнуть электрическую цепь и сильно нагреться. Будьте осторожны при обращении с батарейками, особенно если помещаете их в карман, кошелек или другое место, где могут находиться металлические

предметы. Во избежание взрыва батареи не подвергайте ее воздействию открытого огня.

- Во избежание поражения электрическим током не пытайтесь разбирать или самостоятельно ремонтировать фотоаппарат.
- Некоторые модели фотоаппаратов допускают использование непerezаряжаемых батарей. Не заряжайте такие батареи. В противном случае имеется риск взрыва или возгорания.
- Существует риск взрыва при установке неподходящих батареек. Утилизация использованных батареек производится согласно инструкциям.

## Гарантия

- Гарантия не распространяется на повреждения или ошибки системы, вызванные такими внешними факторами, как столкновение, пожар, наводнение, загрязнение, землетрясение и другими непреодолимыми обстоятельствами, а также неправильным обращением с электричеством или использованием неоригинальных принадлежностей.
- Пользователь несет единоличную ответственность за возникновение проблем (например, потеря данных и сбой системы) вследствие самостоятельной установки программного обеспечения или деталей, а также использования неоригинальных принадлежностей.
- Не вносите изменения в конструкцию фотоаппарата. Внесение любых изменений в конструкцию фотоаппарата ведет к потере гарантии.

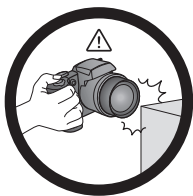
## Уход за фотоаппаратом

- Чтобы защитить фотоаппарат от брызг, пыли и ударов, всегда храните его в прилагаемом кожаном чехле или сумке.
- Чтобы заменить батарейку или карту памяти, откройте крышку батарейки/карты памяти.
- Утилизируйте использованные батарейки и фотоаппараты в соответствии с законами страны.
- Вода может вызвать возгорание или поражение электрическим током. Поэтому хранить фотоаппарат следует в сухом месте.
- Если фотоаппарат намок, как можно скорее протрите его сухой тканью.
- Соль или морская вода могут вызвать серьезное повреждение фотоаппарата.
- Не роняйте, не ударяйте и не трясите фотоаппарат. Небрежное обращение с фотоаппаратом может повредить внутреннюю печатную плату, деформировать объектив или привести к заклиниванию объектива.
- Не используйте химикаты, растворители и активные моющие средства для очистки фотоаппарата.
- На объективе камеры могут оставаться отпечатки пальцев, приводящие к получению размытых фотографий или видеозаписей. Чтобы избежать этого, очистите объектив перед съемкой. Очистку объектива рекомендуется выполнять регулярно.
- Если объектив загрязнился, для его очистки используйте кисточку для чистки объектива или мягкую ткань.

- Не прикасайтесь к объективу пальцами.
- При попадании в фотоаппарат постороннего вещества или воды немедленно отключите питание и отсоедините батарейки. Затем удалите инородные вещества или воду и отправьте фотоаппарат в сервисный центр.
- Если во внутренней памяти фотоаппарата или на внешней карте памяти имеются данные, сделайте резервную копию на жестком диске компьютера или оптическом диске. Так вы избежите потери данных.
- Если объектив не убирается в камеру, сначала замените батареи (обычно это происходит из-за «севших» батарей). Объектив должен убраться автоматически. Если после этого объектив не уберется, обратитесь к продавцу.
- Запрещается убирать объектив силой, так как это может привести к повреждению фотоаппарата.
- Все оригинальные принадлежности предназначены для использования только с данной моделью фотоаппарата. Не используйте данные комплектующие с другими моделями фотоаппаратов или фотоаппаратами других производителей во избежание непредсказуемых аварий и повреждений оборудования.
- Перед первым использованием карты памяти отформатируйте ее в фотоаппарате.
- Не забудьте сдвинуть язычок защиты от записи (при наличии) в положение разблокировки. В противном случае все имеющиеся на карте памяти данные (при наличии) будут защищены и отформатировать карту не удастся.

## Операционная среда

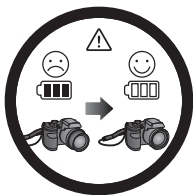
- Не используйте и не храните фотоаппарат в перечисленных ниже условиях.
  - Под прямым солнечным светом.
  - В местах с большим скоплением пыли.
  - Рядом с кондиционером воздуха, электронагревателем или другими источниками тепла.
  - В закрытом автомобиле, подвергающемся воздействию прямого солнечного света.
  - В неустойчивых местах.
- Не используйте фотоаппарат на улице, когда идет дождь или снег.
- Не используйте фотоаппарат в воде или вблизи воды.
- Диапазон рабочей температуры фотоаппарата: от 0 до 40 градусов Цельсия. Сокращение срока работы от батареи при эксплуатации при низкой температуре не является неисправностью.
- Хранение при слишком низкой или слишком высокой температуре также приводит к постепенному снижению емкости батареи. В результате время работы фотоаппарата может значительно сократиться.
- Во время работы камера нагревается, поскольку корпус ее проводит тепло.



Не прилагайте больших усилий при удержании камеры. Не подвержайте камеру сильным ударам.



Во избежание случайного падения прикрепляйте к камере шейный ремешок и носите камеру на шее.



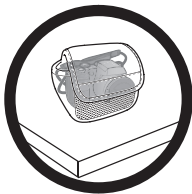
При неожиданном разряде батарей и невозможности вытягивания объектива обеспечьте надлежащую защиту объектива от соприкосновения с посторонними предметами и как можно быстрее установите полностью заряженные батареи.



Если камера не используется, выключите питание. Перед тем, как убрать камеру в футляр, проверьте, как она задвинулась и закройте объектив крышкой. Если вы не планируете использовать камеру продолжительное время, извлеките из камеры батареи и уберите их в надежное место.



Оберегайте камеру от острых предметов и избегайте ударов с другими предметами.



Если камера не используется, уберите ее в сумку и уложите на прочную поверхность. Во избежание повреждения камеры не допускайте воздействия на нее давления.

# Содержание

|   |    |
|---|----|
| Обзор функций камеры .....                      | 12 |
| Проверка комплектности .....                    | 12 |
| Камера .....                                    | 13 |
| Вид спереди и снизу .....                       | 13 |
| Вид сзади .....                                 | 14 |
| Многофункциональные кнопки .....                | 15 |
| Подготовка камеры к эксплуатации .....          | 16 |
| Крепление ремешка .....                         | 16 |
| Установка батарей .....                         | 17 |
| Установка карты памяти SD .....                 | 19 |
| Включение и выключение камеры .....             | 20 |
| Открытие вспышки .....                          | 20 |
| Первоначальная настройка .....                  | 21 |
| Выбор языка .....                               | 21 |
| Установка даты и времени .....                  | 21 |
| Эксплуатация камеры .....                       | 22 |
| Режим захвата изображения .....                 | 24 |
| Режим вспышки .....                             | 25 |
| Отслеж. лица .....                              | 26 |
| Режим фокусирования .....                       | 27 |
| Выбор режима съемки .....                       | 28 |
| Использование режима приоритета диафрагмы ..... | 29 |
| Использование режима приоритета выдержки .....  | 29 |
| Использование ручного режима .....              | 30 |
| Использование режима непрерывной съемки .....   | 30 |
| Использование панорамного режима .....          | 31 |
| Режим интеллектуального сюжета .....            | 32 |
| Настройка сюжетного режима .....                | 32 |
| Захват улыбки .....                             | 36 |
| Детектор моргания .....                         | 37 |
| Любовный портрет .....                          | 37 |
| Рыбий глаз .....                                | 37 |
| Предв. композиция .....                         | 38 |
| Веб-аукцион .....                               | 38 |
| Использование меню функций .....                | 39 |
| Размер изображения .....                        | 40 |
| Качество изображения .....                      | 40 |
| Размер видеоролика .....                        | 41 |

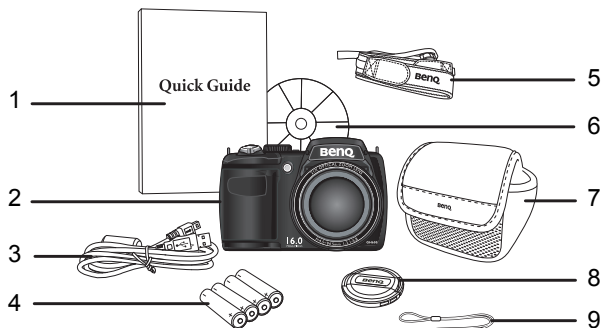
|  |    |
|--|----|
| Установка EV .....                                     | 41 |
| Баланс белого .....                                    | 41 |
| Чувствительность ISO .....                             | 42 |
| Экспомер .....   | 43 |
| Режим эффекта .....                                    | 43 |
| Видеозапись .....                                      | 45 |
| Использование меню съемки .....                        | 45 |
| Настройка режима работы затвора .....                  | 46 |
| Настройка зоны автофокусировки .....                   | 46 |
| Использование подсветки в режиме автофокусировки ..... | 46 |
| Настройка резкости, насыщенности и контрастности ..... | 47 |
| Цифр. увелич. ....                                     | 47 |
| Печать даты .....                                      | 47 |
| Мгнов. просм. ....                                     | 48 |
| Стабилизатор .....                                     | 48 |
| Состояние батареи .....                                | 48 |
| Прочие настройки .....                                 | 49 |
| Режим воспроизведения .....                            | 51 |
| Параметры воспроизведения и редактирования .....       | 52 |
| Увеличение изображения .....                           | 52 |
| Поворачивание изображения .....                        | 52 |
| Одновременный просмотр нескольких файлов .....         | 52 |
| Воспроизведение видеороликов .....                     | 53 |
| Регулировка громкости воспроизведения .....            | 53 |
| Слайд-шоу .....  | 54 |
| Удаление файлов .....                                  | 54 |
| Защита файлов .....                                    | 55 |
| Устр. красн. глаз. ....                                | 55 |
| Звук. заметка .....                                    | 55 |
| Фотоэффект .....                                       | 56 |
| Обрезание кадра .....                                  | 57 |
| Изменение размера .....                                | 57 |
| Заставка .....   | 58 |
| DPOF .....   | 58 |
| Рад. смазывание .....                                  | 59 |
| Работа с компьютером и аудио-/видеосистемой .....      | 59 |
| Стандартное программное обеспечение .....              | 59 |
| Подсоединение фотоаппарата к компьютеру. ....          | 60 |
| Подключение камеры к аудио-/видеосистеме .....         | 60 |
| Печать изображений .....                               | 61 |
| Печать при помощи технологии PictBridge .....          | 61 |

|   |    |
|---|----|
| Устранение неполадок и информация о технической поддержке. .... | 62 |
| Техническая поддержка .....                                     | 64 |
| Технические характеристики .....                                | 65 |

# Обзор функций камеры

## Проверка комплектности

Аккуратно распакуйте коробку и проверьте комплектность поставки по следующему списку.



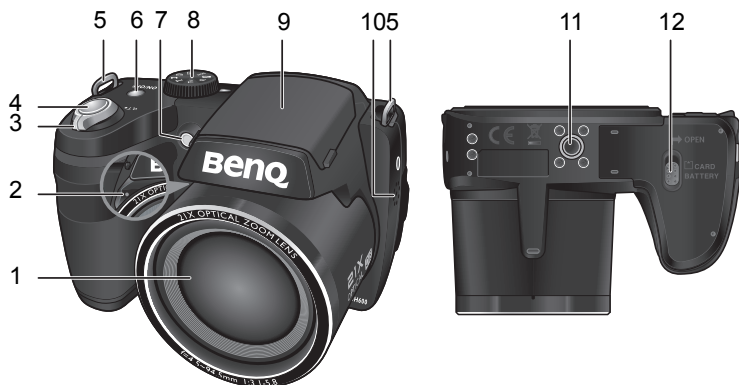
1. Краткое руководство
2. Цифровая камера
3. Кабель USB
4. Батареи типа AA battery x 4
5. Шейный ремешок
6. Компакт-диск с программным обеспечением и руководством пользователя
7. Сумка (дополнительно)
8. Колпачок для объектива
9. Ремешок для объектива



- Все изображения, снимки экранов и значки, содержащиеся в настоящем руководстве, приведены исключительно в качестве примера. Реальные и доступные в продаже устройства и дополнительные принадлежности, а также их внешний вид могут зависеть от региона, в котором они приобретены.
- Если какие-либо составляющие комплекта повреждены или отсутствуют, обратитесь к поставщику.
- Сохраняйте упаковку для последующей транспортировки или хранения устройства.

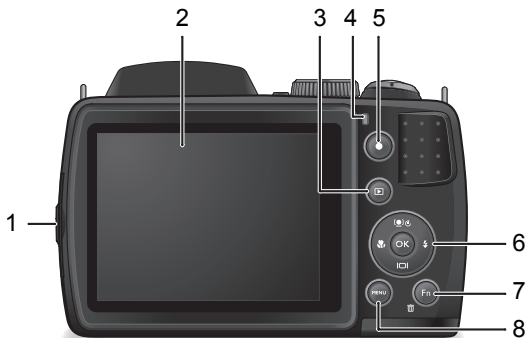
# Камера




## Вид спереди и снизу



1. Объектив
2. Микрофон
3. Рычажок изменения масштаба
4. Кнопка спуска затвора
5. Крепление для ремня
6. Кнопка питания
7. Подсветка автофокуса / светодиодный индикатор таймера
8. Ручка выбора режима
9. Вспышка
10. Динамик
11. Гнездо штатива
12. Крышка батареи/карты памяти

## Вид сзади



1. Гнездо USB / аудио-видео
2. ЖК-экран
3. Кнопка воспроизведения 
4. Светодиодный индикатор состояния
5. Кнопка записи 
6. Многофункциональные кнопки (включая многофункциональный переключатель контроль и кнопку **OK**)
7. Кнопка функции / Удаления **Fn** 
8. Кнопка меню **MENU**

## Индикатор

| Индикатор                        | Состояние               | Описание   |
|----------------------------------|-------------------------|--|
| Светодиодный индикатор состояния | Отсутствие света        | Камера выключена.  |
|                                  | Постоянный зеленый свет | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Камера готова к съемке.</li> <li>• Цифровая камера включается или находится в режиме энергосбережения.</li> </ul>   |
| Светодиодный индикатор состояния | Мигающий зеленый        | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Цифровая камера не может настроить фокус.</li> <li>• Цифровая камера снимает видеоролик.</li> <li>• Вспышка заряжается или выполняется связь/передача по интерфейсу USB.</li> </ul> |

| Индикатор         | Состояние        | Описание                  |
|-------------------|------------------|---------------------------|
| Светодиод таймера | Мигающий красный | Функция таймера включена. |



- Во время работы камера нагревается, поскольку корпус ее проводит тепло.
- ЖК-экран этой камеры изготовлен с использованием современных технологий. Более 99,99 % пикселей ЖК-экрана соответствуют техническим требованиям. Однако менее 0,01 % пикселей на дисплее могут иметь светлые пятна или отображать необычные цвета. Это не является неисправностью и не оказывает влияния на качество фотографий.
- ЖК-монитор становится темнее при ярком освещении или солнечном свете. Этот эффект не является неисправностью.
- Во избежание размытия изображений при нажатии кнопки спуска затвора всегда прочно удерживайте камеру. Это особенно важно во время съемки при слабом освещении, когда скорость срабатывания затвора снижается для получения должной экспозиции изображений.

## Многофункциональные кнопки

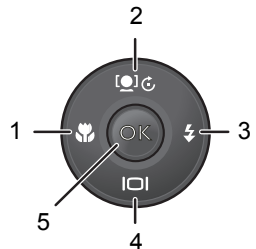
Настройки камеры можно выбирать с помощью 4-позиционного переключателя или кнопки **OK**.

### 1. Влево/Фокус:

- Перемещение влево в меню.
- Переключение режимов фокуса.

### 2. Вверх/Отслеживание лица:

- Перемещение вверх в меню.
- Включение и выключение функции отслеживания лиц. Дополнительную информацию см. в разделе "[Отслеж. лица](#)" на стр. 26.
- Поворачивание изображения. Дополнительную информацию см. в разделе "[Поворачивание изображения](#)" на стр. 53.



### 3. Вправо/Вспышка

- Перемещение вправо в меню.
- Выбор режима вспышки.

### 4. Вниз/Дисплей:

- Перемещение вниз в меню.
- Переключение различных режимов дисплея.

### 5. **OK**: Подтверждение выбранной настройки.

# Подготовка камеры к эксплуатации

В данном разделе описана подготовка камеры перед первым использованием.

## Крепление ремешка

Для крепления ремешка для объектива и шейного ремешка на камеру выполните следующие действия:

1. Пропустите один конец шейного ремешка через ушко для ремешка.
2. Пропустите через пряжку в виде петли.
3. Пропустите ремешок через другую скобу для закрепления.  
Выполните описанные операции на другом конце шейного ремешка.
4. Пропустите один конец ремешка объектива через ушко для ремешка. Сделайте петлю для закрепления.
5. Закрепите ремешок на колпачке для объектива.



## 6. Проверьте надежность крепления ремешков.



- Надевание ремешка на шею представляет опасность. Не допускайте игр детей с ремешком.
- Перед использованием камеры снимите с объектива колпачок.

## Установка батарей

Используйте только батареи, предназначенные для данной камеры. Перед извлечением батареи выключайте камеру.

Установка батарей:

1. Отожмите кнопку вверх и переместите крышку отсека батарей/карты памяти вправо, чтобы открыть ее.



2. Установите батареи с соблюдением полярности (+ - ), указанной в отсеке.



3. Закройте крышку отсека батарей/карты памяти и переместите ее влево до щелчка.



### Извлечение батарей:

1. Отожмите кнопку вверх и переместите крышку отсека батарей/карты памяти вправо, чтобы открыть ее.
2. Извлеките батареи.
3. Закройте крышку отсека батарей/карты памяти и переместите ее влево до щелчка.



- Выключите камеру перед извлечением батарей.
- Используйте только батарею указанного типа. Использование батарей другого типа может привести к повреждению камеры и аннулированию гарантии.
- Соблюдайте полярность при установке батарей в камеру. Несоблюдение полярности может привести к повреждению камеры или возгоранию.
- Скопируйте все снимки и извлеките батареи из камеры, если собираетесь пользоваться ей в течение длительного времени.
- Батареи после использования могут нагреться. Это не является неисправностью.
- При использовании камеры в условиях пониженной температуры держите ее и батареи в кармане или другом теплом месте.
- Используйте батареи допустимого типа. (подробнее см. на ["Тип аккумулял." на стр. 50](#)).
- Рекомендуется использовать аккумуляторы высокой емкости (например, 2500 мА-ч).
- Использование угольно-цинковых батарей не рекомендуется.
- Батареи размера AA, поставляемые вместе с камерой, не перезаряжаются.
- Не используйте одновременно старые и новые батареи или батареи разных типов.
- Характеристики щелочных батарей в значительной степени зависят от их производителя. Выбирайте батареи проверенных торговых марок.

## Установка карты памяти SD

В камере имеется внутренняя память для хранения фотографий, видеоклипов и звуковых файлов. Кроме того, для хранения информации можно использовать дополнительную карту памяти SD.

Установка карты SD:

1. Отожмите кнопку вверх и переместите крышку отсека батарей/карты памяти вправо, чтобы открыть ее.



2. Установите карту памяти с учетом расположения контактов.






3. Закройте крышку отсека батарей/карты памяти и переместите ее влево до щелчка.



Извлечение карты SD:

1. Отожмите кнопку вверх и переместите крышку отсека батарей/карты памяти вправо, чтобы открыть ее.
2. Слегка нажмите на край карты памяти, чтобы извлечь ее.
3. Закройте крышку отсека батарей/карты памяти и переместите ее влево до щелчка.



Перед первым применением карты памяти SD card, отформатируйте карту, нажав кнопку **MENU** >  > **Управл. памятью** > **OK** /  >  **Форматиров.** > **OK** > **Да.**

## Включение и выключение камеры



Перед включением камеры снимите с объектива колпачок. Иначе объектив не выдвинется из камеры и будет подан трехкратный звуковой сигнал.

Камеру можно включить двумя способами:

- Нажмите кнопку питания.

Объектив выдвигается, а камера устанавливается в режим **Запись**.

- Нажмите и удерживайте кнопку .

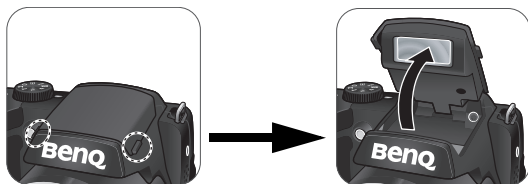
Камера включается в режиме **Просмотр**, объектив при этом не выдвигается.

## Открытие вспышки

Перед переходом в режим съемки со вспышкой нужно вручную открыть вспышку.

Открытие вспышки:

Руками поднимите вспышку.



Закрывание вспышки:

Опустите вспышку.



При закрывании вспышки, режим вспышки автоматически выключается.

# Первоначальная настройка

При первом включении камеры будет предложено выбрать язык и установить дату и время.

## Выбор языка.

Выбор языка из вариантов, имеющих на экране.

Выбор языка:

1. Нажмите **MENU** > . (Шаг 1 требуется только после завершения первоначальной настройки.)
2. Нажмите  или , чтобы выбрать **Language / 語言 / 语言**, затем нажмите **OK** или .
3. Нажмите , ,  или , чтобы выбрать нужный язык.
4. Нажмите **OK**, чтобы установить выбранный язык.



## Установка даты и времени

При первом использовании камеры или после долгого отсутствия в ней батареи необходимо установить дату и время. Дата и время записываются при съемке видео или изображений.

Установка даты и времени:

1. Нажмите **MENU** > . (Шаг 1 требуется только после завершения первоначальной настройки.)
2. Нажмите  или , чтобы выбрать **Дата и Время**, затем нажмите **OK** или .
3. Кнопками  или  выберите дату, время или формат даты. Нажмите  или , чтобы при необходимости перейти к следующей колонке.
4. Нажмите **OK**, чтобы установить дату и время.



# Эксплуатация камеры




Ниже приведено общее руководство по использованию камеры. Воспользуйтесь этой инструкцией, чтобы изучить основные функции камеры.

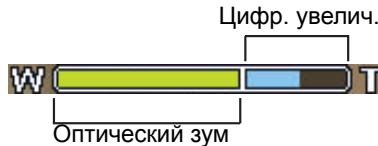
1. Для включения нажмите кнопку питания.  
Перед включением камеры снимите с объектива колпачок.
2. Установите ручку режима в положение **P** или другой режим съемки. См. раздел "**Выбор режима съемки**" на стр. 28 для подробного описания.




Следуйте указаниям на экране или переведите рычажок изменения масштаба в положение **Q T**, чтобы отобразить инструкции (если они доступны). Затем нажмите соответствующие кнопки, чтобы получить доступ к дополнительным параметрам. В любой момент можно отменить текущую операцию нажатием **MENU**, чтобы вернуться к предыдущему шагу.

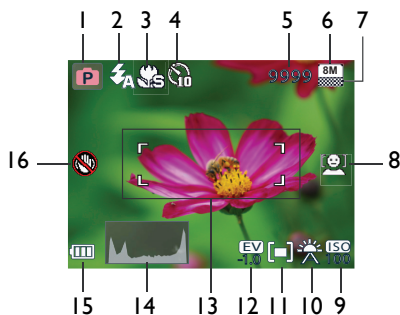
3. Для выполнения съемки со вспышкой, откройте вспышку.
4. С помощью рычажка изменения масштаба увеличьте или уменьшите изображение.
5. Для автоматической фокусировки нажмите наполовину кнопку спуска затвора.
  - После настройки фокуса цвет рамки фокусировки изменится с белого (не сфокусирован) на зеленый (сфокусирован). Если рамка фокусировки окрашена в красный цвет, при нажатии кнопку затвора до конца изображение может оказаться нечетким.
6. Для выполнения снимка нажмите полностью кнопку спуска затвора.
7. Для перехода в режим **Видео** нажмите кнопку . Автоматически запускается режим видеозаписи.
  - В процессе записи с помощью рычажка изменения масштаба увеличьте или уменьшите изображение. Повторно нажмите кнопку , чтобы остановить запись.
  - Используйте кнопку  для временного останова/возобновления видеозаписи.
8. Для перехода в режим **Просмотр** нажмите кнопку . В режиме **Просмотр** можно просматривать снимки и видеозаписи.

- С помощью кнопок  и  можно переходить к другим снимкам или видеозаписям; перемещая рычажок изменения масштаба в положение  $\mathcal{Q}T$ , можно увеличить изображение, а перемещая его в положение  $W$  , можно отобразить на экране 9 пиктограмм снимков.



- В режиме увеличения/уменьшения изображения между  $T$  и  $W$  имеется разделитель. Для достижения наилучшего качества изображения рекомендуется использовать оптическое увеличение между  $W$  и разделителем.
- В режиме видеосъемки вспышка автоматически выключается.
- В режиме **Видео** на камеру записывается как звук, так и видео. Время записи не ограничено, но запись остановится, как только заполнится карта памяти.
- Во время изменения масштаба съемки в режиме **Видео** запись звука временно отключается.
- В любой момент можно нажать на кнопку питания для отключения камеры.
- В режиме **Съемка** или **Просмотр** кнопкой  определите информацию для отображения на экране.

# Режим захвата изображения



| Элемент | Описание                         | См. страницу |
|---------|----------------------------------|--------------|
| 1       | Режим съемки                     | 28           |
| 2       | Режим вспышки                    | 25           |
| 3       | Режим фокусировки                | 27           |
| 4       | Реж. драйва                      | 46           |
| 5       | Количество оставшихся кадров     | --           |
| 6       | Размер изображения               | 40           |
| 7       | Качество изображения             | 40           |
| 8       | Отслеж. лица                     | 26           |
| 9       | Чувствительность ISO             | 42           |
| 10      | Баланс белого                    | 41           |
| 11      | Замер экспозиции                 | 43           |
| 12      | Значение экспозиции (EV)         | 41           |
| 13      | Обл. автофокус                   | 46           |
| 14      | Гистограмма                      | --           |
| 15      | Состояние батареи                | 48           |
| 16      | Предупреждение о дрожании камеры | --           |




- В режиме **Съемка** кнопками **|O|** выберите один из 4 режимов отображения (стандартный, полный, выкл. или правило третей).
- Используйте режим правила третей, чтобы улучшить композицию, разместив объекты хотя бы на одном из пересечений 4 воображаемых линий.
- При нажатии кнопки спуска затвора наполовину область автоматической фокусировки изменяет цвет на зеленый. При этом на экране также отображается предупреждение о дрожании камеры (в случае обнаружения дрожания), значения диафрагмы, выдержки и чувствительности ISO.

## Режим вспышки

Вспышка является дополнительным источником света и обычно используется при слабом освещении. При съемке можно использовать один из следующих режимов вспышки.

| Значок | Режим             | Описание   |
|--------|-------------------|--|
|        | Автовспышка       | Вспышка включается автоматически в зависимости от условий съемки.  |
|        | Авто анти-кр.глаз | Уменьшает эффект «красных глаз» при съемке людей или животных в условиях недостаточной освещенности. Попросите объект съемки смотреть в объектив или как можно ближе поднесите камеру. Вспышка включается автоматически в зависимости от условий съемки. |
|        | Принуд. вкл.      | Вспышка всегда срабатывает независимо от освещения. Выбирайте данный режим при съемке объектов с высокой контрастностью (контровый свет) и глубокими тенями.   |
|        | Медл. синхр.      | Вспышка срабатывает непосредственно в начале экспозиции с длинной выдержкой, и, таким образом, достигается сбалансированное рассеянное освещение объекта на переднем плане, и становится различим фон при плохом освещении.                              |
|        | Принуд. откл.     | Вспышка не используется. Выбирайте этот режим, если съемка со вспышкой запрещена или расстояние до объекта слишком велико.   |

## Выбор режима вспышки

1. Установите ручку режима в нужный режим съемки.  
Дополнительную информацию см. в разделе "[Выбор режима съемки](#)" на стр. 28.
2. Откройте вспышку. Дополнительную информацию см. в разделе "[Открытие вспышки](#)" на стр. 20.
3. Нажимайте кнопку  где отображения на ЖК-дисплее нужного режима работы вспышки.




- Режим вспышки недоступен в режимах непрерывной и панорамной съемки.
- Если вспышка не открывается, режим съемки со вспышкой недоступен.
- При закрывании вспышки, режим вспышки автоматически выключается.

## Отслеж. лица


Фокусировка на нескольких лицах (не более 10) одновременно. При использовании функции отслеживания лица направьте камеру в место, в котором находятся люди (объекты съемки). Функция отслеживания лиц автоматически обнаружит лица (до 10 лиц), и на дисплее отобразятся рамки фокусировки.

### Включение режима отслеживания лиц

1. Установите ручку режима в нужный режим съемки.  
Дополнительную информацию см. в разделе "[Выбор режима съемки](#)" на стр. 28.
2. Для включения данной функции нажмите кнопку .

На ЖК-дисплее отображается значок .




- Для отключения режима отслеживания лиц повторно нажмите кнопку .
- Данная функция недоступна в большинстве режимов съемки. Камера автоматически определяет доступность данной функции.
- В силу таких факторов, как условия освещения, число обнаруженных лиц может отличаться от их фактического числа.
- Для получения наилучших результатов попросите снимаемых не отворачиваться от объектива.

## Режим фокусирования

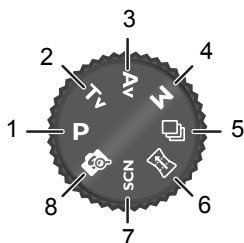
| Значок  | Режим            | Описание  |
|---|------------------|---|
|  | Автофокус        | Автоматическая фокусировка.   |
|  | Макро            | Используется при съемке объектов с близкого расстояния.               |
|  | Супермакро       | Используется при съемке объектов с очень близкого расстояния          |
|  | Панорамный фокус | Применяется для съемки объектов в определенном диапазоне фокусировки. |
|  | Бесконечн.       | Используется при съемке объектов на большом расстоянии.               |

Для выбора режима фокуса:

1. Установите ручку режима в нужный режим съемки.  
Дополнительную информацию см. в разделе "[Выбор режима съемки](#)" на стр. 28.
2. Кнопкой  выберите режим автофокусировки или один из режимов фокусировки.

## Выбор режима съемки

Вращая ручку выбора режима, выберите один из восьми режимов съемки:



| №  | Значок    | Режим              | Описание  |
|----|-----------|--------------------|---|
| 1. | <b>P</b>  | Программа          | Автоматическая настройка соответствующих параметров съемки, облегчающая процесс съемки.   |
| 2. | <b>Tv</b> | Приоритет выдержки | Значение выдержки можно задать вручную. Значение диафрагмы будет установлено автоматически в зависимости от освещения объекта. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">"Использование режима приоритета выдержки"</a> на стр. 29. |
| 3. | <b>Av</b> | Приор. диафрагмы   | Значение диафрагмы можно задать вручную. Выдержка будет установлена автоматически в зависимости от освещения объекта. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">"Использование режима приоритета диафрагмы"</a> на стр. 29.         |
| 4. | <b>M</b>  | Ручной режим       | Возможность ручной установки как диафрагмы, так и выдержки. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">"Использование ручного режима"</a> на стр. 30.  |
| 5. |           | Непрер. съемка     | Возможность выполнения серии снимков одним нажатием на кнопку спуска затвора. Дополнительную информацию см. в разделе <a href="#">"Использование режима непрерывной съемки"</a> на стр. 30.   |

| №  | Значок     | Режим            | Описание   |
|----|------------|------------------|--|
| 6. |            | Панорама         | Возможность создания панорамной фотографии из трех снимков. Дополнительную информацию см. в разделе "Использование панорамного режима" на стр. 31.                                   |
| 7. | <b>SCN</b> | Сюжетный режим   | Возможность выбора нужного сценарного режима в данных условиях съемки. Дополнительную информацию см. в разделе "Настройка сюжетного режима" на стр. 32.                              |
| 8. |            | Интеллект. сцена | Камера определяет условия съемки и автоматически переключается в режим соответствующего сюжета. Дополнительную информацию см. в разделе "Режим интеллектуального сюжета" на стр. 32. |

## Использование режима приоритета диафрагмы

Приоритет диафрагмы часто используется при съемке неподвижных объектов, а также для выделения глубины резкости. Для получения большей глубины резкости установите меньшее значение диафрагмы.

### Настройка значения диафрагмы

1. Установите ручку выбора режима в положение **Av**.
2. Нажмите **OK**.
3. Кнопками и установите значение диафрагмы.
4. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Использование режима приоритета выдержки

Приоритет выдержки часто используется при съемке движущихся объектов. Для получения четких снимков быстро движущихся объектов используйте режим приоритета выдержки.





### Настройка скорости срабатывания затвора в режиме приоритета выдержки

1. Установите ручку выбора режима в положение **Tv**.
2. Нажмите **OK**.
3. Кнопками и установите значение выдержки.
4. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Использование ручного режима




Значение диафрагмы и выдержку можно установить в ручном режиме.

Настройка значений в ручном режиме





1. Установите ручку выбора режима в положение **M**.
2. Нажмите **OK**.
3. Настройте параметры.
  - Кнопками  и  установите значение диафрагмы.
  - Кнопками  и  установите значение выдержки.
4. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

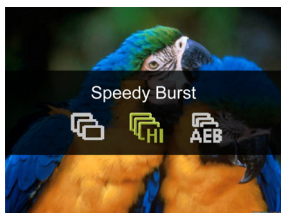
## Использование режима непрерывной съемки

Данный режим позволяет выполнить серию последовательных снимков.

| Значок   | Режим                     | Описание  |
|--|---------------------------|---|
|  | Серия                     | Съемка выполняется непрерывно, пока кнопка спуска затвора удерживается в нажатом положении. Вспышка всегда выключена в этом режиме.   |
|  | Ускор. серия              | Нажмите и отпустите кнопку затвора. Если выбран размер фотографий VGA, в режиме Скор. сер. будет выполняться непрерывная съемка со скоростью 30 кадров/с. Съемка прекратится через 1 секунду или при заполнении карты памяти. |
|  | АЕВ (Режим автобрекетинг) | Автоматическое выполнение 3 снимков с незначительным изменением выдержки и диафрагмы.   |




Для выбора режима непрерывной съемки:

1. Установите ручку выбора режима в положение .
2. Нажмите кнопку , чтобы войти в режим выбора.
3. Кнопками  и  выберите нужный режим.
4. Нажмите кнопку **OK** для подтверждения.






## Использование панорамного режима

Создание панорамного изображения на основе нескольких изображений. Два или три изображения сшиваются в одно большое цельное изображение. Для оптимизации работы при выборе этого режима будет автоматически установлено разрешение изображения 1 мегапиксель (1024 x 768).

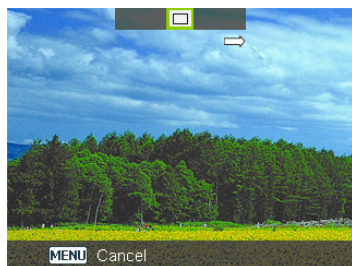
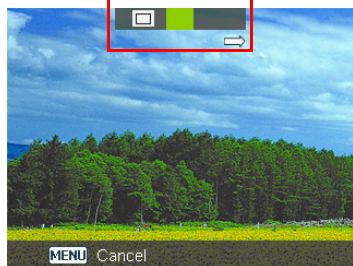
1. Установите ручку выбора режима в положение .
2. Нажмите кнопку   для выбора способа сшивания снимков.
3. Нажмите кнопку спуска затвора для съемки первого кадра.




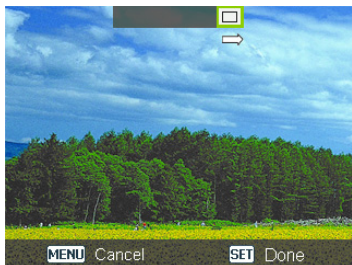
| Значок   | Режим         | Описание   |
|--|---------------|--|
|  | Слева направо | Направление расположения удачных снимков – справа от первого снимка. |
|  | Справа налево | Направление расположения удачных снимков – слева от первого снимка.  |

4. В верхней части экрана появится указатель направления. Значок экрана  показывает расположение текущего экрана. Ведите камеру, следуя за указательной стрелкой.

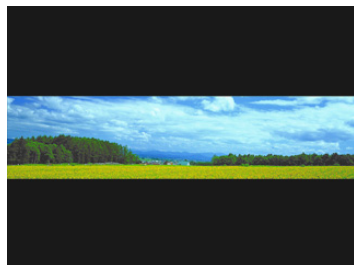
Указатель направления



5. Когда значок экрана  перекроет зеленый блок, камера автоматически сделает второй снимок. Если вы будете сшивать только два снимка, нажмите **ОК** для завершения создания панорамного изображения. В противном случае переходите к следующему шагу.
6. Чтобы сделать третий снимок, ведите камеру в направлении указательной стрелки. Когда значок экрана перекроет зеленый блок, камера автоматически сделает третий снимок.














Камера делает снимок, когда значок экрана перекроет блок.




Предварительный просмотр панорамного изображения

## Режим интеллектуального сюжета


Автоматический выбор оптимального режима съемки из режимов:

Портрет , Ландшафт , Закат , Подсветка фона , Портрет с подсветкой фона , Ночной пейзаж , Ночной портрет , Снег , Текст , Листва  и Макро .

1. Установите ручку выбора режима в положение .
2. Для автоматической фокусировки нажмите наполовину кнопку спуска затвора. Выбранный режим съемки отображается в левом верхнем углу экрана.
3. Нажмите кнопку спуска затвора для съемки.

## Настройка сюжетного режима



Выберите один из следующих режимов съемки, соответствующий текущим условиям съемки.

| Значок   | Режим         | Описание                                      |
|--|---------------|---|
|  | Захват улыбки | Автоматическая съемка при обнаружении улыбки. |




| Значок   | Режим                | Описание  |
|--|----------------------|---|
|    | Предв. композиция    | Сначала производится съемка фона, которая может использоваться в итоговом снимке.   |
|    | HDR                  | Расширение динамического диапазона и повышение видимости деталей в темных зонах.  |
|    | Рыбий глаз           | Имитация эффекта объектива типа «рыбий глаз» и создание изображения, напоминающего использование эффекта разрушенной полусферы. |
|    | Устр. космет. дефект | Улучшение оттенка кожи, чтобы кожа лица выглядела гладкой.  |
|    | Портрет              | Объект (чаще всего человек) выделяется на общем фоне. Сохраняются ровные и естественные оттенки цвета кожи.                     |
|   | Автопортрет          | Создание автопортрета, на котором имеется не менее одного лица, в закрытом помещении.   |
|  | Любовный портрет     | Создание автопортрета, на котором имеется не менее двух лиц, в закрытом помещении.  |
|  | Детектор моргания    | Предупреждение о моргании глаз и возможность принять решение о сохранении данного снимка.                                       |

| Значок   | Режим             | Описание  |
|--|-------------------|---|
|    | Ночной портрет    | Съемка портретов в темное время суток. Прочно удерживайте камеру или используйте штатив в этом режиме.  |
|    | Дети              | Повышение чувствительности и выделение естественных оттенков детской кожи.                              |
|    | Спорт             | Используется высокая скорость срабатывания затвора для съемки движущихся объектов.                      |
|    | Натюрморт         | Съемка пищи путем увеличения яркости и насыщенности цветов.   |
|    | Вечеринка         | Передает атмосферу вечеринки при искусственном освещении.   |
|    | Съемка при свечах | Изображение кажется теплым, тем самым передается атмосфера при горении свечи. Вспышка всегда выключена. |
|  | Подсветка фона    | Увеличивает экспозицию (с помощью включения вспышки) при съемке против света.                           |
|  | Ночной пейзаж     | Съемка при слабом освещении, например вечером или ночью.  |


| Значок   | Режим       | Описание   |
|--|-------------|--|
|    | Фейерверк   | Увеличивает время экспозиции для съемки фейерверка. Прочно удерживайте камеру или используйте штатив в этом режиме.                |
|    | Ландшафт    | Съемка удаленных объектов с фокусировкой на бесконечность и малым значением диафрагмы. При этом достигается максимальная резкость. |
|    | Листва      | Создание четких и ярких снимков цветов или листьев растений путем увеличения насыщенности и резкости.                              |
|    | Поток воды  | Используется длинная выдержка для создания эффекта смазывания. Прочно удерживайте камеру или используйте штатив в этом режиме.     |
|    | Закат       | Передает теплоту и атмосферу (за счет оттенков) рассвета или заката солнца.  |
|   | Снег        | Используется при очень ярком освещении, например на фоне снега.  |
|  | Здания      | Усиление контрастности для придания зданиям ощущения объема.   |
|  | Веб-аукцион | Уменьшение размера файла для ускорения загрузки в Интернет.  |

| Значок   | Режим                    | Описание   |
|--|--------------------------|--|
|  | Текст                    | Увеличение четкости и контрастности при съемке документов крупным планом.  |
|  | Запись голоса (диктофон) | Записывает только звук (без создания изображений и видео). При последующем просмотре аудиофайла на экране будет отображен значок, указывающий на то, что данный файл является аудиофайлом. |

Выбор сюжетного режима:

1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите **MENU**. В меню выделяется последний использованный сюжетный режим.
3. Кнопками   и  выберите нужный сюжетный режим.



При выборе из нескольких сюжетных режимов установите рычажок изменения масштаба в положение **QT** для получения детального описания каждого из них. Завершив ознакомление, переместите рычажок изменения масштаба в положение **W** , чтобы закрыть описание сюжетного режима.

4. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Захват улыбки

Захват изображения при обнаружении улыбки.



1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Захват улыбки**.
3. Камера отслеживает лицо объекта (отображается белая рамка).
4. При обнаружении улыбки камера сделает снимок.
5. Камера продолжит фиксировать появление улыбок и делать снимки (шаг 3 повторяется).



Функция отслеживания (только одно лицо) лица всегда включена в режиме “Съемка по улыбке”.

## Детектор моргания

Автоматическое определение моргания при захвате изображения.

1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Детектор моргания**.
3. Нажмите кнопку спуска затвора для съемки. При выявлении моргания на экране появляется предупреждение.
4. Кнопкой  или  сохраните или удалите изображение и нажмите кнопку **OK** для подтверждения.

## Любовный портрет

Создание автопортрета, на котором имеется не менее двух лиц.

1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Любовный портрет**.
3. После определения лиц камера автоматически сделает снимок через две секунды ожидания.



Во время ожидания вы можете нажать кнопку спуска затвора для отмены ожидания. Камера начинает распознавание лиц заново.

4. Повторите шаг 2, чтобы камера продолжила распознавание лиц и съемку. Функция отслеживания лиц автоматически отключается при отсутствии лиц в кадре.

## Рыбий глаз

Имитация эффекта объектива типа «рыбий глаз» и создание изображения, напоминающего использование эффекта разрушенной полусферы.

1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Рыбий глаз**.
3. Сделайте снимок. (Эффект «рыбий глаз» будет незамедлительно применен к этому изображению.)



До



После



## Предв. композиция

Предварительная съемка фона с последующим позиционированием конечного снимка. С помощью этой камеры любой прохожий сможет сфотографировать вас.


1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Предв. композиция**.
3. Нажмите кнопку спуска затвора для съемки фона. В нижней части экрана появится снятый фон, отображаемый в полупрозрачном виде.
4. Используйте снятое фоновое изображение в качестве рамочного обрамления для итоговой композиции, затем нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сделать итоговый снимок.

## Веб-аукцион

Объединение максимум 4 снимков в одно изображение размера VGA (640 x 480), которое можно легко использовать, например, на Интернет-аукционах. В каждом изображении могут присутствовать различные цветовые эффекты


1. Установите ручку выбора режима в положение **SCN**.
2. Нажмите кнопку **MENU** и выберите режим **Веб-аукцион**.
3. Нажмите кнопку  или , чтобы указать желаемое количество снимков, затем нажмите кнопку **OK**.

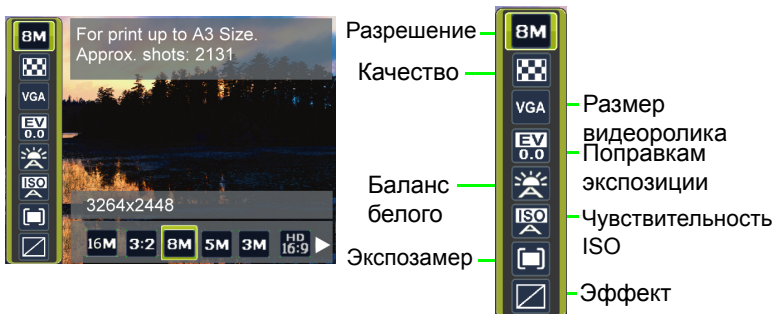
| Значок  | Режим    | Описание   |
|---|----------|--|
|    | 1 снимок | Съемка одного изображения.<br>   |
|  | 2 снимка | Съемка двух изображений в зависимости от указанной ниже последовательности:<br> |
|  | 3 снимка | Съемка трех изображений в зависимости от указанной ниже последовательности:<br> |

| Значок  | Режим    | Описание  |   |   |   |   |
|---|----------|---|---|---|---|---|
|  | 4 снимка | Съемка четырех изображений в зависимости от указанной ниже последовательности:<br><br><table border="1" data-bbox="624 234 728 307"> <tr> <td>1</td> <td>2</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>4</td> </tr> </table> | 1 | 2 | 3 | 4 |
| 1   | 2        |   |   |   |   |   |
| 3   | 4        |   |   |   |   |   |


- Нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сделать один снимок.
- Если вы довольны сделанным снимком, нажмите на кнопку **OK**, чтобы сделать следующий.
  - Можно использовать (при необходимости) другой цветовой эффект. Дополнительную информацию см. в разделе "**Режим эффекта**" на стр. 43.
  - Чтобы сделать повторный снимок предыдущего изображения нажмите кнопку **MENU** и повторите шаг 3.
- После полного завершения съемки камера автоматически объединяет данные изображения воедино.

## Использование меню функций

Нажмите функциональную кнопку **Fn**  для просмотра дополнительных параметров съемки. В зависимости от настроек в меню Функции отображаются различные значки.




Разрешение — **BM**


Качество — 


Размер видеоролика — **VGA**

Поправкам экспозиции — **EV 0.0**





Баланс белого — 



Чувствительность ISO — **ISO**

Экспомер — 

Эффект — 

Для использования меню Функции:




- Нажмите кнопку **Fn**  для входа в меню Функции. Отображаются текущие настройки.
- Нажмите   или , чтобы выбрать параметр.

3. Нажмите  или , чтобы выбрать параметр.
4. Для подтверждения выбора настройки нажмите кнопку **OK**.




## Размер изображения

| Значок   | Описание                           | Значок  | Описание                                   |
|--|------------------------------------|---|--|
|  | 16 мегапикселей (4608 x 3456)      |  | 3 мегапикселей (2048 x 1536)               |
|  | 3:2 (14 мегапикселей, 4608 x 3072) |  | HD 16:9<br>(1920 x 1080 в формате Full HD) |
|  | 8 мегапикселей (3264 x 2448)       |  | VGA (640 x 480)                            |
|  | 5 мегапикселей (2592 x 1944)       | --  | --   |




Выбор размера изображения:

1. Нажмите **Fn**· > **Разрешение**.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать параметр.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.





## Качество изображения

| Значок  | Режим       | Описание  |
|---|-------------|---|
|    | Сверччеткий | Наилучшее качество при самом низком коэффициенте сжатия. Самый большой размер файла.      |
|  | Четкий      | Очень хорошее качество изображения при среднем коэффициенте сжатия. Средний размер файла. |
|  | Обычный     | Хорошее качество при самом высоком коэффициенте сжатия. Самый маленький размер файла.     |




Выбор уровня качества изображения:

1. Нажмите кнопку **Fn**· > **Качество**.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать параметр.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Размер видеоролика

| Значок  | Описание                   | Значок  | Описание         |
|---|----------------------------|---|------------------|
|  | HD 720p (16:9; 1280 x 720) |  | QVGA (320 x 240) |
|  | VGA (640 x 480)            |  | Web (640 x 480)  |




Для выбора размера видеоролика:

1. Нажмите кнопку  $F_n$   > **Видеоформат**.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать параметр.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **ОК**.

## Установка EV

EV (показатель экспозиции) делает изображение более светлым или темным. Отрегулируйте значение экспозиции, если контраст между объектом и фоном не сбалансирован или объект занимает только малую часть изображения.




Настройка поправки экспозиции




1. Нажмите кнопку  $F_n$   > **Поправка экспозиции**.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать показатель экспозиции из соответствующей панели.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **ОК**.






## Баланс белого

Компенсирует температуру цвета в различных условиях освещения для надлежащего отображения белого и других цветов при съемке.

| Значок  | Режим      | Описание                                       |
|---|------------|--|
|  | Авто       | Автоматическая регулировка баланса белого.     |
|  | Днев. свет | Используется при ярком дневном освещении.      |
|  | Облачно    | Используется при съемке в сумерках или в тени. |




| Значок  | Режим                      | Описание  |
|---|----------------------------|---|
|  | Лампа накаливания.         | Используется, если объекты освещены светом лампы накаливания.   |
|  | Люминесц. В<br>Люминесц. Н | Используется для съемки при свете люминесцентных ламп. Выполняется коррекция зеленого оттенка, который дает люминесцентное освещение. Предназначено для съемки в помещении при свете люминесцентных ламп без вспышки. |
|  | Ручной                     | Используется, когда требуется вручную отрегулировать баланс белого при определенном освещении.  |

### Регулировка баланса белого:



1. Нажмите кнопку **Fn**  > **Баланс белого**.
2. Нажмите кнопку  или  для выбора опции баланса белого. Результат предварительного просмотра на основе текущего баланса белого отображается на экране. (При выборе ручного режима сначала необходимо навести камеру на чистый лист белой бумаги или что-либо подобное, а затем нажать кнопку спуска затвора, чтобы камера определила цветовую гамму.)
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

### Чувствительность ISO




Чувствительность ISO определяет чувствительность камеры к свету. Чем выше показатель ISO, тем более яркую фотографию можно сделать в слабо освещенном месте. Однако по мере увеличения чувствительности ISO шумы на фотографии становятся заметнее.

| Значок  | Описание  |
|---|---|
|  | Автоматический выбор чувствительности ISO.  |
|  | Эквивалент цветной пленки с чувствительностью по ISO 100/200. Используется для съемки вне помещения при ярком освещении.  |
|   | Эквивалент цвета пленки ISO 400/800/1600/3200/6400. Используется при слабом освещении или в случае невозможности использования вспышки. <ul style="list-style-type: none"> <li>• ISO 6400/3200 используется только с разрешением 3M/16:9/VGA</li> </ul> |



## Выбор чувствительности ISO:

1. Нажмите  $Fn \cdot \text{ISO}$  > **ISO**.
2. Нажмите  или , чтобы выбрать значение ISO.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Экспозамер

| Значок  | Режим        | Описание  |
|---|--------------|---|
|  | Матричный    | Определяет экспозицию с учетом нескольких точек в области объекта.                      |
|  | Центровзвеш. | Определяет общую экспозицию сцены съемки, но придает больше значения объектам к центру. |
|  | Точечный     | Определяет экспозицию с учетом центральной точки в области объекта.                     |






## Выбор параметра измерения:

1. Нажмите  $Fn \cdot \text{ISO}$  > **Измерение**.
2. Кнопками  и  выберите параметр измерения.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Режим эффекта

Применение эффекта цветового фильтра к изображению или видео.

| Значок  | Режим             | Описание  |
|---|-------------------|---|
|    | Обычный           | Эффекты не применяются.   |
|   | ЛОМО              | Создает ломо-эффект путем добавления перенасыщенных цветов, темных углов и т.п.   |
|  | Насыщенный        | Добавляет эффект очень четких и ярких оттенков цвета.   |
|  | Сепия             | Добавляет оттенок темно-красного или коричневого тона, поэтому изображение или видео подвергается эффекту старения.         |
|  | Оттенок (красный) | Выделяет объекты, сохраняя только красную часть цветовой гаммы изображения, окрашивая все остальные участки черным и белым. |

| Значок  | Режим             | Описание  |
|---|-------------------|---|
|  | Оттенок (зеленый) | Выделяет объекты, сохраняя только зеленую часть цветовой гаммы изображения, окрашивая все остальные участки черным и белым. |
|  | Оттенок (голубой) | Выделяет объекты, сохраняя только синюю часть цветовой гаммы изображения, окрашивая все остальные участки черным и белым.   |
|  | Черно-белый (Ч/Б) | Добавляет эффект монохромности.   |
|  | Ярко-красный      | Изображение приобретает красноватый оттенок.  |
|  | Ярко-зеленый      | Изображение приобретает зеленоватый оттенок.  |
|  | Ярко-синий        | Изображение приобретает синеватый оттенок.  |



До



После – после применения функции оттенка (красный)






После – после применения функции оттенка (зеленый)



После – после применения функции оттенка (голубой)







## Выбор эффекта

1. Нажмите кнопку **Fn**  > **Эффект**.
2. Кнопками  и  выберите нужный цветовой режим.
3. Чтобы подтвердить выбор, нажмите кнопку **OK**.

## Видеозапись

Данная камера позволяет выполнять видеозапись. Перед запуском видеозаписи установите размер видеоролика. Дополнительную информацию см. в разделе "[Размер видеоролика](#)" на стр. 41.

Для записи видеоклипа:


1. Нажмите кнопку  для пуска записи.
2. С помощью рычажка изменения масштаба увеличьте или уменьшите изображение.
3. Нажмите кнопку   для временной остановки записи. Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку  .
4. Нажмите кнопку  для остановки записи.



- Когда размер видеофайла достигнет 4 ГБ, видеозапись автоматически прекратится.
- Видеозапись в формате HD 720p (16:9; 1280 x 720) автоматически прекратится, когда размер видеофайла достигнет 4 ГБ или общее время записи достигнет примерно 29 минут.
- Для видеозаписи в формате HD 720p (16:9; 1280 x 720) потребуется карта памяти SDHC класса 6 или выше.
- Видеоклипы, полученные через Интернет, сохраняются в каталоге XXXUTUBE (где XXX является номером клипа). Размер файла не более 1 ГБ или длительность каждого видеоклипа не более 10 минут (при превышении данных значений видеозапись автоматически прекращается).

## Использование меню съемки

Нажмите кнопку **MENU** для входа в меню съемки. В данном меню можно изменять режим работы затвора и устанавливать другие параметры съемки.

1. Нажмите **MENU** > .
2. Нажмите   или , чтобы выбрать параметр.
3. Нажмите кнопку **OK** или  для входа в подменю.
4. Нажмите  или , чтобы выбрать параметр.



5. Нажмите кнопку **OK** > **MENU** для сохранения настройки и выхода из режима меню.

## Настройка режима работы затвора

Данная функция позволяет настроить срабатывание автоспуска.

| Значок  | Режим                                  | Описание  |
|---|--|---|
|   | Срабатывание автоспуска через 10 с/2 с | Автоматическое создание снимка с задержкой 2 или 10 секунд. Этот режим удобен, если требуется присутствие снимающего в кадре.   |
|  | Два кадра                              | Дважды выполняются задержка и съемка: Дается 10-секундная задержка, затем выполняется съемка изображения. Дается еще одна, 2-секундная, задержка, затем снова выполняется съемка изображения. |
|  | Выкл. (однокр.)                        | Создание одного снимка.   |



Выбор режима драйва:

1. Нажмите **MENU** >  > **Реж. драйва**.
2. Нажмите **OK** или , а затем выберите требуемый параметр.
3. Нажмите **OK** > **MENU**.

## Настройка зоны автофокусировки

Определение области фокусирования камеры.

Задание области автофокусировки:

1. Нажмите **MENU** >  > **Обл. автофок.**
2. Нажмите кнопку **OK** или , затем выберите **Широк.** или **Центр.**
3. Нажмите **OK** > **MENU**.

## Использование подсветки в режиме автофокусировки

В данном режиме обеспечивается дополнительная подсветка в условиях съемки при недостаточной освещенности.

Включение режима подсветки при автофокусировке:



1. Нажмите **MENU** >  > **Подсв. автоф.**
2. Нажмите кнопку **OK** или , затем выберите **ON**.

3. Нажмите **OK** > **MENU**.

## Настройка резкости, насыщенности и контрастности




Настройте отображение цветов на изображениях, установив резкость, насыщенность и контраст.

Настройка резкости, насыщенности, контраста:



1. Нажмите кнопку **MENU** > , затем выберите **Резкость**, **Насыщенность** или **Контрастность**.
2. Нажмите **OK** или , затем выберите **Высокая**, **Обычная** или **Низкая**.
3. Нажмите **OK** > **MENU**.

## Цифр. увелич.

За счет функции цифрового увеличения производится увеличение или уменьшение изображения с помощью программного обеспечения.

| Значок  | Режим         | Описание   |
|---|---------------|--|
|  | Интел. зум    | Уменьшение размера изображения и повышение эффективного коэффициента увеличения без ущерба для качества изображения. |
|  | Цифр. увелич. | Включение функции цифрового увеличения.  |
|  | Выкл.         | Выключение функции цифрового увеличения.   |

Выбор режима цифрового увеличения:

1. Нажмите **MENU** >  > **Цифр. увелич.**
2. Нажмите **OK** или , а затем выберите тип цифрового увеличения или **OFF**.
3. Нажмите **OK** > **MENU**.

## Печать даты

Печатает дату создания снимка на фотографии.

Настройка печати даты:



1. Нажмите **MENU** >  > **Печать даты**.

- Нажмите **OK** или , а затем выберите **Дата, Дата и время** или **OFF**.
- Нажмите **OK** > **MENU**.

## Мгнов. просм.

Позволяет в течение 1 секунды просматривать только что сделанный снимок.

Настройка мгновенного просмотра

- Нажмите **MENU** >  > **Мгнов. просм.**
- Нажмите **OK** или , а затем выберите **ON** или **OFF**.
- Нажмите **OK** > **MENU**.





Во время мгновенного просмотра наполовину нажмите кнопку затвора, чтобы вернуться в режим съемки.

## Стабилизатор

Уменьшение смазывания изображения, вызываемого дрожанием камеры, и, тем самым, повышение качества изображения и его четкости.





Настройка стабилизатора:

- Нажмите **MENU** >  > **O.I.S.**
- Нажмите **OK** или , а затем выберите **ON** или **OFF**.
- Нажмите **OK** > **MENU**.















Когда батарея разряжается, режим стабилизации автоматически отключается.

## Состояние батареи

| Значок  | Описание  |
|---|---|
|  | Батарея полностью заряжена.   |
|  | Достаточный заряд батареи.  |
|  | Заряд батареи низкий.   |
|  | Заряд батареи очень низкий. Следует как можно быстрее заменить батарею. |

## Прочие настройки

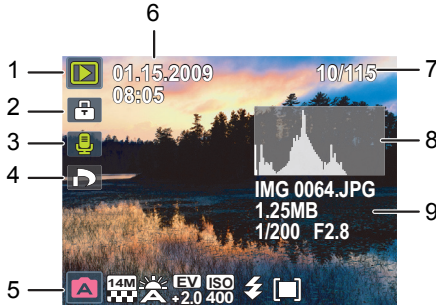
Нажмите **MENU** > , затем выберите параметр.


| Значок           | Режим   | Описание  |
|------------------|---|---|
| Звуки            |  [Включение]         | Выбор типа звука при запуске.   |
|                  |  [Затвор]            | Включение и выключение звука затвора.   |
|                  |  [Работа]            | Включение и отключение звукового щелчка при нажатии кнопки (за исключением кнопки спуска).  |
|                  |  [Громкость сигнала] | Настройка громкости звука затвора, включения, работы и воспроизведения.   |
| Энергосбер.      |  [1 мин]             | Для сохранения мощности камера автоматически переключается в режим ожидания при простое в течение нескольких минут. (Для возобновления работы нажмите любую кнопку.)                                    |
|                  |  [3 мин]             |   |
|                  |  [5 мин]             |   |
|                  |  [Выкл.]             | При простое камера остается включенной.   |
| Заст. диспл.     |  [Вкл.]              | Для экономии энергии ЖК-экран автоматически затемняется при простое камеры в течение 20 секунд. (Для возобновления работы нажмите любую кнопку.)  |
|                  |  [Выкл.]             | Яркость ЖК-экрана простое камеры не снижается.  |
| Дата и Время     | Установка даты и времени.   |   |
| Язык             | Выберите язык для меню дисплея и другой информации.   |   |
| Нумерация файлов |  [Серии]           | Сохраняется последний использованный номер файла, независимо от удаления файлов или установки новой карты памяти. Позволяет избежать дублирования имен файлов при копировании изображений на компьютер. |
|                  |  [Сброс]           | Каждый раз при смене карты памяти нумерация файлов возобновляется.  |


| Значок  | Режим   | Описание   |
|---|---|--|
| ТВ-выход  |  [NTSC]            | С помощью аудио-/видеокабеля изображения можно просматривать по телевизору.<br>Америка, Япония, Тайвань и другие страны  |
|   |  [PAL]             | Китай, Европа, Океания и другие страны   |
|   |                    | Необходимо установить телевизионный формат NTSC или PAL, в зависимости от региона. Для получения дополнительной информации о системе, которую необходимо использовать, обратитесь к местным органам власти.                        |
|   | Ярк. дисплея  |  [Авто]   |
|  [Высокая] |   | Увеличение яркости ЖК-экрана.  |
|  [Обычная] |   | Яркость ЖК-экрана соответствует настройкам по умолчанию.   |
| Тип аккумуля.   |   | Для обеспечения надлежащего отображения уровня заряда батареи установите ее тип, чтобы он совпадал с используемым типом батареи. Не рекомендуется использовать углеродно-цинковые батареи.   |
|   |  [Щелочной]        | Использование щелочных батареек.   |
|   |  [NiMH]            | Использование батарей NiMH.  |
|   |  [Литий]           | При использовании литиевых аккумуляторов.  |
| Управл. Памятью   |  [Форматиров.]   | Форматирование внутренней памяти или карты памяти.   |
|   |  [Коп. на карту] | Копирование файлов из внутренней памяти на карту памяти.   |
| Сбросить все  |   | Сброс значений всего меню и настроек функций кнопок до настроек по умолчанию.<br>При использовании функции «Сбросить все» не изменяются следующие настройки:<br>Настройка даты и времени<br>Настройка языка<br>Настройка ТВ-выхода |

# Режим воспроизведения



Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.



- Если камера выключена, в режим **Просмотр** можно выйти, нажав и удерживая кнопку .
- Во время временной остановки воспроизведения видеоролика нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сохранить кадр в формате VGA.

| Элемент | Описание   | См. страницу |
|---------|--|--------------|
| 1       | Камера в режиме <b>Просмотр</b> .  | --           |
| 2       | Показывает, что файл защищен и не может быть удален.   | 56           |
| 3       | Показывает, что файл имеет звуковое сопровождение или является аудиофайлом.  | 56           |
| 4       | Показывает, что файл отмечен для печати.   | --           |
| 5       | Отображаются параметры съемки при выполнении съемки или воспроизведении. Для переключения различной отображаемой информации используйте кнопку  . | --           |
| 6       | Дата и время создания файла.   | --           |
| 7       | Номер файла  | --           |
| 8       | Гистограмма  | --           |
| 9       | Имя файла, размер файла, значение выдержки и диафрагмы   | --           |



## Параметры воспроизведения и редактирования

В режиме **Просмотр** нажмите кнопку  или  для просмотра следующего/предыдущего файла. Можно также выбрать любой из следующих параметров.


### Увеличение изображения

Увеличение изображения до таких размеров, чтобы можно было разглядеть его детали.

Увеличение изображения:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку  или  для выбора изображения, которое требуется увеличить.
3. С помощью рычажка изменения масштаба увеличьте или уменьшите изображение.
4. Нажмите , ,  или , чтобы перейти к области, которую требуется просмотреть.
5. Нажмите **MENU**, чтобы вернуться к нормальному размеру просмотра.

### Поворачивание изображения

Для изменения положения изображения на 90 градусов по часовой стрелке нажмите кнопку .





При каждом повороте новое положение файла изображения автоматически сохраняется.

### Одновременный просмотр нескольких файлов

Этот параметр позволяет одновременно отобразить на экране до 9 файлов.

Просмотр нескольких файлов:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Переместите рычажок изменения масштаба в положение **W** . В данном режиме на экране отображается не более 9 уменьшенных изображений. Нажмите , ,  или , чтобы выбрать файл, а затем нажмите **OK** или **MENU**, чтобы просмотреть его в нормальном размере.

3. Переместите рычажок изменения масштаба в положение . В данном режиме все файлы расположены по датам. Нажмите , , или , чтобы выбрать файл, а затем нажмите **OK** или **MENU**, чтобы просмотреть его в нормальном размере.



При наличии более 9 уменьшенных изображений несколько раз нажмите кнопку до появления линейки прокрутки. Затем можно нажать кнопку для отображения предыдущих 9 пиктограмм или кнопку для отображения следующих 9 пиктограмм. Для отмены подсветки линейки прокрутки нажмите кнопку .

## Воспроизведение видеороликов

Просмотр видеозаписей в режиме воспроизведения.

Просмотр видеоролика:

1. Нажмите кнопку для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку или для перехода к желаемому видеоролику.
3. Для начала воспроизведения видеоролика нажмите кнопку **OK**.
  - Чтобы прекратить воспроизведение, нажмите кнопку , или нажмите кнопку для приостановки. Для возобновления воспроизведения снова нажмите кнопку .







- Во время воспроизведения видеозаписи нажмите кнопку для перемотки вперед или кнопку для перемотки назад.
- Во время приостановки воспроизведения видеоролика нажмите кнопку спуска затвора, чтобы сохранить кадр как неподвижное изображение в формате VGA.
- При приостановке воспроизведения видеоролика его можно просматривать покадрово. Нажмите кнопку для просмотра следующего кадра или кнопку для просмотра предыдущего кадра. Нажмите и удерживайте кнопку для непрерывного покадрового просмотра последующих кадров, или нажмите и удерживайте кнопку для непрерывного покадрового просмотра в обратном направлении.

## Регулировка громкости воспроизведения

Увеличение или уменьшение громкости видео и аудиозаписей, звуковых заметок.

Регулировка громкости воспроизведения:

1. Нажмите кнопку для перехода в режим **Просмотр**.

2. С помощью кнопок  или  выберите видеоролик, аудиозапись или звуковые заметки для воспроизведения.
3. Отрегулируйте громкость.
  - Для увеличения уровня громкости установите рычажок изменения масштаба в положение .
  - Для уменьшения уровня громкости установите рычажок изменения масштаба в положение .











Громкость регулируется во время воспроизведения, но не во время перемотки вперед, назад или в режиме паузы.

## Слайд-шоу

Установка промежутка времени для представления снятых изображений и видео файлов (только первый кадр).

Просмотр слайд-шоу:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку **MENU** >  > **Слайд-шоу** > **OK** или .
3. Изменение настроек режима слайд-шоу.
  - Для выбора следующих эффектов режима слайд-шоу используйте многофункциональный переключатель.
    -  Применение эффекта перехода слева направо.
    -  Применение эффекта перехода из левого верхнего угла в правый нижний.
    -  Применение эффекта горизонтального перехода.
    -  Применение эффекта вертикального перехода.
    -  Применение эффекта горизонтального перехода, перекрещивая изображение.
  - Можно установить интервал 1/3/5/10 секунд.
4. При желании выберите повтор слайд-шоу.
5. Выберите **Старт** и нажмите кнопку **OK** для просмотра изображений в режиме слайд-шоу.






Если требуется сделать паузу в любой момент, нажмите **OK**. Нажмите **OK** снова, чтобы продолжить просмотр. Чтобы остановить слайд-шоу, нажмите **MENU**.

## Удаление файлов

Удаление всех или только выбранных файлов.

Удаление файлов:





1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите на кнопку **MENU** >  > **Удалить** > **OK** или .

3. Выберите функцию удаления выбранного файла, только голосового примечания, другого выбранного файла или всех файлов, затем нажмите кнопку **ОК**.

## Защита файлов

Предотвращение случайного удаления выбранных файлов.

Защита файлов:






1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку **MENU** >  > **Защита** > **ОК** или .
3. Выберите функцию защиты данного выбранного файла, другого выбранного файла или всех файлов, затем нажмите кнопку **ОК**. Отобразится значок , показывающий, что файл защищен.



Защиту можно снять в любой момент, повторив вышеописанные операции. Обратите внимание на то, что в шаге 2 в инструкции на экране будет предложено выбрать способ снятия защиты.

## Устр. красн. глаз.

Функция устранения эффекта красных глаз используется для устранения красных глаз на фотографиях. Применяется только для фотографий. Устранение эффекта красных глаз можно применить неоднократно к одному снимку, но при этом может постепенно ухудшаться качество фотографии.

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Кнопками  и  выберите изображение для устранения эффекта красных глаз.
3. Нажмите **MENU** >  > **Устр. красн. глаз.** > **ОК** или .
4. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить изменение и сохранить файл с изображением.








Эту функцию нельзя использовать при работе с изображениями, снятыми в режиме панорамного изображения.

## Звук. заметка





Позволяет добавить звуковую заметку к файлу изображения.

Запись звуковой заметки:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Кнопками  и  выберите изображение, к которому вы хотите добавить звуковую заметку.
3. Нажмите **MENU** >  > **Звук. заметка** > **ОК** или .

4. Нажмите **Старт** > **ОК**, чтобы начать запись голоса.
5. Выберите **Стоп** > **ОК**, чтобы остановить запись.

Прослушивание звуковой заметки:








1. Нажмите **ОК**, чтобы прослушать звуковую заметку.
2. Нажмите  , чтобы приостановить воспроизведение.
3. Нажмите  , чтобы возобновить воспроизведение.
4. Нажмите **MENU**, чтобы завершить воспроизведение.

## Фотоэффект

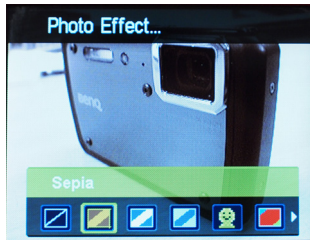
К изображениям можно применить специальные эффекты.

| Значок   | Режим        | Описание  |
|--|--------------|---|
|   | Обычный      | К изображению не добавляются эффекты.                       |
|   | Сепия        | Записанные изображения будут сохранены в тонах сепии.       |
|   | Черно-белый  | Изображение преобразуется в черно-белые тона.               |
|   | Негатив      | Создается изображение с противоположными исходными цветами. |
|   | Мозаика      | Применение эффекта мозаики к изображению.                   |
|   | Ярко-красный | Изображение приобретает красноватый оттенок.                |
|   | Ярко-зеленый | Изображение приобретает зеленоватый оттенок.                |
|  | Ярко-синий   | Изображение приобретает синеватый оттенок.                  |

Добавление спецэффекта к изображению:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Кнопками  и  выберите изображение, к которому вы хотите добавить эффект.
3. Нажмите кнопку **MENU** >  > **Фотоэффект** > **ОК** или .
4. Кнопками  и  выберите эффект.

5. Чтобы подтвердить изменения и сохранить изображение, **ОК** нажмите кнопку .












Эту функцию нельзя использовать при работе с изображениями, снятыми в режиме панорамного изображения.

## Обрезание кадра

Позволяет вырезать часть изображения, уменьшить размер изображения, а также заменить изображение поверху или сохранить его как новый файл.

Чтобы обрезать изображение:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Кнопками  и  выберите изображение, которое вы хотите обрезать.
3. Нажмите **MENU** >  > **Обрезать** > **ОК** или .
4. С помощью рычажка изменения масштаба выберите размер изображения (8M, 5M, 3M, VGA), до которого вы хотите его уменьшить.
5. Нажмите , ,  или , чтобы обозначить границу обрезки.
6. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить изменение и сохранить файл с изображением.











Обрезка изображений размером 3:2, 16:9, стандарта VGA или изображений, снятых в режиме панорамного изображения, невозможна.

## Изменение размера

Позволяет уменьшить файл, а затем заменить файл изображения или сохранить его в новом файле.

Изменение размера изображения:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.

2. Кнопками  и  выберите изображение, размер которого вы хотите изменить.
3. Нажмите **MENU** >  > **Изм. размер** > **ОК** или .
4. Нажмите   или , чтобы выбрать требуемый размер изображения.
5. Нажмите **ОК**, чтобы подтвердить изменение и сохранить файл с изображением.








Изменение размера изображений размером 3:2, 16:9, стандарта VGA или изображений, снятых в режиме панорамного изображения, невозможно.

## Заставка

Выбор изображения, которое отображается на экране при включении камеры.


Выбор изображения для заставки:





1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите **MENU** >  > **Заставка** > **ОК** или .
  - Для использования заставки по умолчанию выберите **Стандарт**.
  - Для использования заставки, установленной вручную, выберите **Мои снимки** и нажмите на кнопку  или , чтобы выбрать изображение.
  - Чтобы отключить заставку, выберите **Выкл.**
3. Нажмите **ОК**.

## DPOF

С помощью настроек формата Digital Print Order Format (DPOF) можно выбрать изображения для печати на карте памяти и с помощью камеры заранее указать число копий при распечатке. Эта функция удобна при печати фотографий в фотолаборатории или на принтере с функцией прямой печати.

Настройка DPOF:







1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку **MENU** >  > **DPOF**.
3. Кнопками   и  выберите один из следующих режимов.
  - Чтобы установить параметры DPOF для каждого изображения, выберите **Один**. Нажмите  или , чтобы выбрать изображение.
  - Чтобы установить параметры DPOF для всех изображений сразу, выберите **Все**.

- Чтобы восстановить настройки DPOF по умолчанию, нажмите кнопку **Сброс**.
4. Укажите число копий с помощью кнопок   или .
  5. Включение печати даты производится с помощью кнопки **Fn** .
  6. Нажмите **OK**.

## Рад. смазывание

Применение вращательного движения для создания ощущения скорости.

Применение эффекта радиального смазывания:

1. Нажмите кнопку  для перехода в режим **Просмотр**.
2. Нажмите кнопку **MENU** >  > **Рад. смазывание** > **OK** или .
3. Кнопками   и  выберите степень радиального размытия.
4. Нажмите **OK**, чтобы подтвердить изменение и сохранить файл с изображением.



Эту функцию нельзя использовать при работе с изображениями, снятыми в режиме панорамного изображения.

# Работа с компьютером и ауди-/видеосистемой

## Стандартное программное обеспечение

Вместе с камерой поставляется диск со следующими программами.

|                              |   |
|------------------------------|---|
| ArcSoft<br>PhotoImpression 5 | Сочетает возможности редактирования фотографий с инструментами улучшения изображений, расширяя возможности работы с цифровыми носителями. |
| ArcSoft<br>VideoImpression 2 | Создает мультимедийные презентации посредством комбинирования фотографий и видеороликов со звуком, текстом и переходами сцен.             |

Чтобы установить эти программы, ознакомьтесь с информацией на прилагаемом компакт-диске.

## Подсоединение фотоаппарата к компьютеру.

Можно подключить камеру к ПК или ноутбуку, чтобы передать, просмотреть, печати или редактирования файлы.

### Подсоединение фотоаппарата к компьютеру

1. Откройте крышку разъемов USB/AV.
2. Подсоедините меньший разъем кабеля USB к камере.
3. Включите камеру.
4. Подсоедините другой конец кабеля USB к свободному порту USB на компьютере.
5. Выберите **Компьютер**, дождитесь подключения.
6. В окне **Мой компьютер** отобразится значок **Съемный диск** Щелкните этот значок, чтобы получить доступ к файлам на камере.



- Перед подсоединением камеры к компьютеру установите в нее батарею.
- При подсоединении камеры к компьютеру используйте оригинальный кабель USB, чтобы избежать возможных конфликтов системы и повреждения камеры.

## Подключение камеры к аудио-/видеосистеме

Можно просматривать файлы с камеры на аудио-/видеосистемах (например, телевизор или проектор).

### Подключение фотоаппарата к аудио-/видеосистеме

1. Откройте крышку разъемов USB/AV.
2. Подсоедините меньший разъем аудио-/видеокабеля к камере.
3. Подсоедините разъем видео желтого и разъем аудио белого цвета аудио-/видеокабеля к гнезду видеовхода и к гнезду аудиовхода (левый канал) аудио-/видеосистемы.
4. Включите аудио-/видеосистему, затем выберите источник аудио-/видеосигнала, к которому подсоединена камера.

5. Включите камеру.
6. Следуйте инструкциям на экране, чтобы работать с камерой, пользуясь экраном телевизора или проектора.


## Печать изображений

Можно распечатать фото, не только подсоединив камеру к принтеру через компьютер или распечатав фотографии с карты памяти (если имеется) в фотолаборатории, но также и при помощи PictBridge.

### Печать при помощи технологии PictBridge

Можно напрямую распечатывать изображения, подсоединив камеру к PictBridge-совместимому принтеру, не используя компьютер.

Печать изображений на PictBridge-совместимом принтере:

1. Откройте крышку разъемов USB/AV.
2. Подсоедините меньший разъем кабеля USB к камере.
3. Подсоедините другой конец кабеля USB к свободному порту USB на принтере.
4. Включите принтер. Подождите, пока принтер разогреется и подготовится к печати.
5. Включите камеру.
6. Выберите **Принтер**, дождитесь подключения.
7. Выберите один из следующих параметров:
  - Чтобы распечатать изображения по одному, выберите **Печатать выбранный** и нажмите кнопку  или  для выбора изображения.
  - Чтобы распечатать все изображения, выберите **Печатать все**.
  - Чтобы распечатать все изображения (показанные в уменьшенном виде), выберите **Печатать индекс**.
8. Нажмите **ОК**.



- Описанная выше процедура может отличаться в зависимости от модели используемого принтера.
- При подключении камеры во время разогрева принтера, камера автоматически выключится.
- При несоблюдении вышеприведенной процедуры на ЖК-экране камеры отобразится сообщение об ошибке. Отсоедините камеру, после этого она автоматически выключится.

## Устранение неполадок и информация о технической поддержке.

Если фотоаппарат не работает надлежащим образом, ознакомьтесь с наиболее часто встречающимися проблемами и способами их решения, перечисленными ниже. Если неполадки не удается устранить, обратитесь в ближайший сервисный центр или центр технической поддержки.

| Неполадка  | Причина   | Решение                                      |
|--|---|--|
| Фотоаппарат не включается.   | Батареи отсутствуют или неправильно установлены.                              | Установите батареи с соблюдением полярности. |
|  | Батареи разряжены.  | Замените батареи.                            |
| Быстро расходуется заряд батареи.  | Очень низкая температура окружающего воздуха.                                 | --   |
|  | Съемка часто выполняется в темных местах, где необходима вспышка.             | --   |
| Батареи или камера перегрелись.  | Фотоаппарат или вспышка использовалась в течение длительного периода времени. | --   |
| Черный ЖК-экран.   | С объектива не снят колпачок.   | Снимите с объектива колпачок.                |
| Изображение на экране не отображается, а камера трижды подает звуковой сигнал. | С объектива не снят колпачок.   | Снимите с объектива колпачок.                |
| Не устанавливается режим вспышки.  | Лампа вспышки закрыта.  | Откройте вспышку.                            |

| Неполадка   | Причина  | Решение   |
|---|--|---|
| Вспышка не используется.                                      | Фотовспышка фотоаппарата отключена.                                    | Установите автоматический режим вспышки.  |
|   | Освещение достаточное.   | --  |
| Вспышка сработала, но изображение получилось темным.          | Расстояние до объекта больше эффективного расстояния действия вспышки. | Подойдите ближе к объекту и выполните съемку.   |
| Объект слишком яркий или слишком темный.                      | Излишняя или недостаточная экспозиция.                                 | Сбросьте поправку экспозиции.   |
| Невозможно отформатировать карту памяти.                      | Карта памяти защищена от записи.                                       | Снимите защиту от записи.   |
|   | Закончился срок службы карты.  | Установите новую карту памяти.  |
| Невозможно загрузить изображения с фотоаппарата на компьютер. | Недостаточно свободного места на жестком диске компьютера.             | Проверьте, есть ли на жестком диске пространство для работы Windows, и есть ли свободное место на диске для загрузки файлов с изображениями, равное, как минимум, объему карты памяти в фотоаппарате. |
|   | Фотоаппарат не подключен к источнику питания.                          | Замените батареи.   |

| Неполадка   | Причина   | Решение   |
|---|---|---|
| Камера не снимает даже при нажатии кнопки спуска затвора.             | Низкий заряд батарей.   | Замените батареи.   |
|   | Камера не работает в режиме <b>Съемка</b> .                           | Переключитесь в режим <b>Съемка</b> .   |
|   | Кнопка спуска затвора была нажата неполностью.                        | Нажмите кнопку спуска затвора до упора.   |
|   | Во встроенной памяти или на карте памяти нет свободного пространства. | Вставьте новую карту или удалите ненужные файлы.  |
|   | Заряжается вспышка.   | Дождитесь, когда на экране перестанет мигать значок режима вспышки.                                   |
|   | Фотоаппарат не распознает карту памяти.                               | Отформатируйте карту памяти перед ее первым использованием или использованием с другим фотоаппаратом. |
| PictBridge-совместимый принтер не печатает фотографии с фотоаппарата. | Фотоаппарат подключен к принтеру в отключенном состоянии.             | Подключите фотоаппарат к принтеру, включите его, а затем выберите опцию <b>Принтер</b> .              |


## Техническая поддержка

Для получения технической поддержки, бесплатных обновлений драйвера, информации о продуктах и новостей посетите веб-сайт по адресу:

<http://www.BenQ.com>

# Технические характеристики

|                               |   |
|-------------------------------|---|
| Датчик                        | Sony, 16 Мпикс, 1/2,3 дюйма, ПЗС  |
| Увеличение                    | Оптическое: 21X<br>Цифровое: До 5X (предварительный просмотр)/ до 12X (воспроизведение)   |
| Объектив                      | f = 4,5 (W) ~ 94,5 (T) мм<br>F/3,1 (W) ~ 5,8 (T)<br>(f = 25 - 525 мм, эквивалент 35-мм фотопленки)  |
| Диапазон фокусировки          | Обычный: Широкоугольная съемка = от 50 см до бесконечности; телескопическая съемка = от 500 см до бесконечности<br>В режиме макросъемки: Широкоугольная съемка = от 2 см до бесконечности; телескопическая съемка = от 60 см до бесконечности<br>Супермакро: 1 см (M) ~ бесконечность |
| ЖК-экран                      | 3-дюймовый ЖК-дисплей с разрешением 460 тыс. пикс   |
| Разрешение изображения        | 16M / 3:2 / 8M / 5M / 3M / 16:9 / VGA   |
| Режим видеосъемки             | HD 720p (1280 x 720) / VGA (640 x 480) / QVGA (320 x 240) / Web (640 x 480)<br>30 кадр/с, непрерывная запись со звуком  |
| Скорость срабатывания затвора | Авто: 1/2000 ~ 1 с.<br>Ручной режим: 1/2000 ~ 15 с.<br>(Фейерверк 2 с; Ночная съемка от 1/2000 до 15 с)   |
| Баланс белого                 | Авто/ Дневной свет / Облачность / Лампы накаливания/ Люминесцентное освещение, теплое / Люминесцентное освещение, холодное / Вручную  |
| Экспозиция                    | -2,0 ~ +2,0 EV (с шагом 0,3 EV)   |
| Чувствительность ISO          | Авто/ 100 / 200 / 400 / 800 / 1600 / 3200 (3M и ниже) / 6400 (3M и ниже)  |
| Вспышка                       | Автовспышка/Авто анти-к-р.глаз/Принуд. вкл./Медл. синхр./Принуд.откл.   |
| Режим драйва                  | Выкл./ 10 с. / 2 с. / Удв.  |

|                  |  |
|------------------|--|
| Источник питания | Около 330 снимков на основе измерений CIPA (при использовании щелочной батареи типа AA); 500 снимков при использовании никелево-металлогидридной батареи; 850 снимков при использовании литиевой батареи   |
| Тип памяти       | Встроенная, около 108МБ (+-5%)<br>Карты памяти SD (до 4 ГБ) / SDHC (до 32 ГБ) / SDXC (> 32 ГБ)   |
| Формат файлов    | Неподвижное изображение: JPEG (совместимость с EXIF 2.3); совместимость с DCF; поддержка DPOF<br>Видео: MJPEG<br>Звук: WAV   |
| Габариты и вес   | 112,5 x 75,9 x 63,4 мм<br>355 г (без батарей и карты памяти SD)  |
| Интерфейс        | Цифровой выход: Совместим с USB 2.0<br>Аудио-/видеовыход (NTSC/PAL)<br>Совместим с PictBridge  |
| Принадлежности   | <p>USB-кабель / Программное обеспечение и руководство пользователя на компакт-диске / Краткое руководство / Колпачок для объектива / Ремешок для объектива / Сумка / Неперезаряжаемые батареи типа AA / Сумка (дополнительно)</p> <p> Перечень доступных принадлежностей зависит от отгрузки конкретных деталей и может отличаться от приведенного выше списка.</p> |



Вся информация, внешний вид и технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления.